

## مناقصة علنية رقم 8/19

### دعوة لتلقي عروض من سلطة الطيران المدني (وزارة المواصلات) : لتلقي خدمات تحديث، تحرير ، تحضير للطباعة ، طباعة وبيع معلومات عن الطيران لسلطة الطيران المدني

1. سلطة الطيران المدني – وزارة المواصلات والأمان على الطرق ( فيما يلي : "رت" ) تدعو بهذا المزودين لتقديم عروض لتلقي خدمات تحديث، تحرير ، تحضير للطباعة ، طباعة وبيع معلومات عن الطيران لسلطة الطيران المدني.
2. في نطاق هذه المناقصة ، بنيت سلطة الطيران المدني اختيار مقدم عرض واحد بموجب المعايير المفصلة فيما يلي ، والتوقيع معه على اتفاقية تعاقد.

### 3. شروط حد أدنى للاشتراك بالمناقصة

الشروط المفصلة فيما يلي هي شروط حد أدنى مسبقة ، تلزم كل مقدم عرض بموجب هذه المناقصة .

العرض الذي لا يستوفي كافة الشروط المفصلة فيما يلي، لن يُبحث فيه وسيتم إلغائه بشكل فوري وكليا:

(1) مقدم العرض هو اتحاد، أو مشغل مرخص، مسجل بموجب القانون في إسرائيل- يجب إثبات هذا الطلب بواسطة نص من مسجل التنظيمات – وفي حالة كونه اتحاد، رقم الملف/ات في سلطات الضرائب ( ضريبة الدخل وضريبة القيمة المضافة ) – في حالة كونه مشغل مرخص .

(2) في حالة كون مقدم العرض اتحاد – مقدم العرض صاحب كافة التصاريح المطلوبة بموجب قانون صفقات الهيئات العمومية، للعام- 1976 - بموجب الاستمارة في الملحق و من كراس المناقصة .

(3) لمقدم العرض تجربة مهنية 3 سنوات، على الأقل، بالسنوات الخمس الأخيرة، بتنفيذ أعمال تحرير وتحديث مخططات وخرائط في برامج المتجهية ، وفي برامج نظم وشبكات المعلومات الجغرافية – بما يتعلق بالتجربة المهنية لمقدم العرض يجب التفصيل في مستند خطي منظم ومفصل، وإرفاق المستندات والأدلة المطلوبة ، بواسطة ملف أعمال وتوصيات من هيئات عمل معها مقدم العرض في السابق .

(4) يجب على مقدم العرض أن يوفر من أجل تقديم الخدمات المطلوبة موضوع هذه المناقصة ، 3 أعضاء طاقم مختلفين ( نلفت الانتباه أنه لا يمكن دمج المؤهلات في عضو طاقم واحد أو اثنين ومن الضروري وجود ثلاثة أعضاء طاقم مختلفين)، كما يلي :

أ. عضو طاقم صاحب تجربة 3 سنوات على الأقل ، بالسنوات ال- 5 الأخيرة ، بتنفيذ أعمال تحرير وتحديث مخططات وخرائط بواسطة برامج نظم وشبكات المعلومات الجغرافية م م "ج ( فيما يلي – " عضو الطاقم 1".

ب. عضو طاقم صاحب تجربة 3 سنوات على الأقل ، بالسنوات ال- 5 الأخيرة ، بتنفيذ أعمال تحرير وتحديث مخططات وخرائط بواسطة برامج المتجهية ( فيما يلي – " عضو الطاقم 2".

## سلطة الطيران المدني وزارة المواصلات والأمان على الطرق

ج. عضو طاقم صاحب مهارات طيران بموجب المفصل فيما يلي وصاحب تجربة 3 سنوات على الأقل ، بالسنوات ال- 5 الأخيرة ، بإدارة ضمان الجودة ورقابة وإشراف على الخدمات المطلوبة ، وأيضاً قابلية وإشراف على أعمال عضوي الطاقم الموصوفين أعلاه ( فيما يلي – " عضو الطاقم 3").

### (5) تفصيل بما يتعلق بعضو الطاقم 3:

يُطلب من عضو الطاقم 3 تنفيذ أعمال ضمان الجودة ورقابة وإشراف على المنتجات، بهذا المفهوم أن كافة معلومات الطيران الموجودة على الخرائط والمخططات، تستوفي طلبات ال- ICAO الملائمة وذات الصلة ، من خلال استخدام استمارات ضمان الجودة والرقابة والإشراف على الجودة التي ستزود من قبل المفوض. يُطلب من عضو الطاقم 3 معرفة طلبات المعايير الدولية في هذا المجال معرفة عميقة جداً التي تُنشر من قبل منظمة الطيران الدولية - ICAO - الملائمة وذات الصلة والقابلة للتطبيق. عملية ضمان الجودة واستخدام الاستمارات كالمذكور تعتبر جزء من أنظمة الوحدة في نطاق معايير الجودة التي بحوزتها (ISO 9001- 2015) ويجب عليه أن يكون ملماً أيضاً بطلبات المعايير.

وظائف وصلاحيات عضو الطاقم 3: إدارة الرقابة والإشراف و ضمان الجودة على أعمال عضوي الطاقم 1 و- 2 قبل نقل المنتجات للمفوض ، توجيه عضوي الطاقم 1 و- 2 من الناحية المهنية بأعمالهما في مواضيع مضامين الطيران وأيضاً بطلبات ال- ICAO والمعايير الملائمة وذات الصلة ، يعتبر الشخص المسؤول عن التواصل بين المفوض في سلطة الطيران المدني وبين صاحب الامتياز وكل تعاقده مهني من المفترض أن يكون بواسطته فقط.

### كفاءات عضو الطاقم 3:

تأهيل: يُطلب من عضو الطاقم 3 أن يكون شخص صاحب خلفية ملائمة في الطيران بهذا المفهوم يجب عليه أن يكون صاحب رخصة عامل طيران بموجب المفصل فيما يلي: طيار ( رخصة مدنية أو من سلاح الجو)، أو مشرف على الحركة الجوية – مدني أو مراقب عسكري ، أو ضابط عمليات جوية.  
التجربة بالطيران: تجربة 3 سنوات على الأقل خلال السنوات ال- 5 الأخيرة بوحدة من مهن عمال الطيران المفصلة أعلاه.

التجربة في ضمان الجودة: بالإضافة إلى ذلك، يجب عليه أن يكون صاحب تجربة 3 سنوات على الأقل خلال السنوات ال- 5 الأخيرة بإدارة أعمال ضمان الجودة .

إثبات الكفاءات والتجربة: يجب إثبات الكفاءات بواسطة رخصة عامل طيران، ترخيص من سلطة الطيران المدنية أو شهادة طاقم جوي من سلاح الجو ، بموجب المفصل أعلاه، يجب إثبات التجربة في مجال الطيران بواسطة تصوير صفحات من سجل الرحلات الجوية الشخصي، أو تصريح من الهيئة الموظفة ، يجب إثبات التجربة في ضمان الجودة بواسطة مستندات ملائمة تُثبت تفصيل التجربة في المجال ، أشخاص مسؤولين عن التواصل ومقدمي توصيات و/أو مُشغلين سابقين.

يجب إثبات طلبات كفاءات أفراد الطاقم بواسطة سيرة ذاتية مفصلة مرفقة بمستندات وشهادات تثبت كفاءاتهم، ثقافتهم وتجربتهم المطلوبة وفقاً للمفصل أعلاه.

(6) يجب على مقدم العرض إرفاق " كفالة مناقصة ( عرض)" بقيمة 20,000 ش.ج لضمان شروط المناقصة – بموجب المفصل في هذه المناقصة بموضوع نص وقيمة الكفالة – بموجب الاستمارة في الملحق ز من كراس المناقصة – اي تغيير في نص الاستمارة وفي كفالة العرض يمكن أن يؤدي لإلغاء العرض وعليه الرجاء الانتباه لهذا الموضوع بعناية .

(7) في حالة اتحاد- يجب على مقدم العرض أن يرفق لعرضه تصريح حول عدم وجود ديون لمسجل الشركات.

## سلطة الطيران المدني وزارة المواصلات والأمان على الطرق

### 4. فترة التعاقد :

1. مدة سريان العقد تكون لسنة واحدة من يوم التوقيع عليه من قبل مدير سلطة الطيران المدني ( فيما يلي : "فترة التعاقد"). تحتفظ سلطة الطيران المدني لنفسها بالحق بتمديد فترة التعاقد كل سنة بسنة إضافية ، وبالمجموع الكلي لفترة لا تزيد عن 4 سنوات إضافية ( فيما يلي – "فترة التعاقد الإضافية " ) ، بحيث كل فترة التعاقد مع صاحب الامتياز تكون لمدة 5 سنوات متواصلة من يوم التوقيع على الاتفاقية الأصلية ( الأولى ) ، ووفقاً لتقديرات سلطة الطيران المدني .
2. يوضح بهذا أن تمديد فترة التعاقد وتطبيق فترة التعاقد الإضافية خلال 4 سنوات، في كل مرة لسنة واحدة إضافية ، يتطلب مصادقة لجنة المناقصات، بواسطة تطبيق حق الخيار ( الإمكانية ) للحكومة فقط، في الاتفاقية القائمة، بدون تغيير الشروط.
3. تمديد فترة التعاقد يتم بإعلان خطي لصاحب الامتياز قبل 30 يوماً من انتهاء الاتفاقية ، موقعاً من قبل سلطة الطيران المدني ومحاسب الوزارة .

### 5. الحصول على مستندات المناقصة :

يمكن الحصول على مستندات المناقصة ، بدون مقابل، من موقع دائرة المشتريات الحكومية على الانترنت ، بالعنوان : [www.mr.gov.il](http://www.mr.gov.il) ومن موقع الإعلانات الرسمي لحكومة إسرائيل على الانترنت، بالعنوان : [www.jobiz.gov.il](http://www.jobiz.gov.il) . أو بالتوجه من أجل الحصول عليها كملف وورد لمركز لجنة المناقصات التابعة لسلطة الطيران المدني ، السيدة شليح المليح ، عبر البريد الإلكتروني ، بالعنوان [elmalehs@mot.gov.il](mailto:elmalehs@mot.gov.il).

### 6. الجدول الزمني :

- (أ) تقدم الأسئلة الاستفسارية من قبل المزودين لغاية تاريخ 13/6/19 الساعة 12:00 تماماً كحد أقصى، لمركز لجنة المناقصات عبر البريد الإلكتروني بموجب المفصل أعلاه.
- (ب) تنشر أجوبة سلطة الطيران المدني على الأسئلة الاستفسارية لجميع المزودين الذين قدموا توجهات وأيضاً في منظومة منوف لغاية تاريخ 18/7/19 الساعة 12:00 تماماً كحد أقصى ، في حالة اتضح على ضوء الأسئلة الاستفسارية وجود حاجة بتصليح كراس المناقصة – يحق لسلطة الطيران المدني في هذه المرحلة إدخال تعديلات على كراس المناقصة وكراس المناقصة المعدلة يُنشر في منظومة منوف بالمقابل وهو الذي يلزم المزودين بموضوع تقديم العروض .
- (ج) تقدم العروض لصندوق المناقصات التابع لسلطة الطيران المدني – بيت جولان في كريات سديه هتعارف، في الطابق - 1 بجانب المصاعد ، لغاية تاريخ 1/9/19 الساعة 12 ظهراً تماماً كحد أقصى ، العرض الذي لا يصل بالموعد- يلغى كلياً.
- (د) كفالة العرض يجب أن تكون سارية المفعول لغاية تاريخ 31/12/19.

### 7. تعليمات عامة :

(أ) إيداع المغلفات في صندوق المناقصات- هو بمسؤولية مقدمي العروض فقط. العرض الذي لا يوجد في صندوق المناقصات بالموعد المذكور – يلغى كلياً. نلفت انتباه مقدمي العروض بأنه يجب الفصل بين تفاصيل العرض العامة وتفاصيل عرض السعر ، في مغلفين -2 منفردين يُشملان في المغلف العام.

سلطة الطيران المدني  
وزارة المواصلات والأمان على الطرق

(ب) للأسئلة العامة- يمكن توجيه الأسئلة العامة للسيدة شيلاه المليح ، مرّزة لجنة المناقصات التابعة لسلطة الطيران المدني ، عبر البريد الإلكتروني ، بالعنوان : [elmalehs@mot.gov.il](mailto:elmalehs@mot.gov.il).